Compatible avec les téléphones intelligents

Produits standards

MANUEL D'UTILISATION

RIC (intra-conduit)

Appareil auditif

Pile de taille 13 – orange

Pile de taille 312 – brune

Commandes de l’appareil auditif

Commandes à bouton-poussoir p. 4
Commandes à bouton basculant p. 6

Vue d'ensemble
Vue d'ensemble du RIC 13 4
Vue d'ensemble du RIC 312 6

Préparation
Piles/indicateurs de pile 8
Insertion et retrait 11

Mode d'emploi
Allumer et éteindre 13
Commandes d'utilisateur 13
Contrôle du volume 14
Indicateurs de contrôle du volume 16
Changement de mémoire 17
Sourdine 17
Contrôle du niveau des acouphènes Multiflex 18
Paramètres directionnels 18
Utilisation du téléphone à ligne terrestre 18

Technologie de traitement des acouphènes Multiflex 22

Réglage
Télécharger l'application de contrôle de l'audition TruLink 24
Jumelage avec un dispositif iOS 26
Utilisation d'un téléphone cellulaire 28
Jumelage avec un dispositif Android 29

Entretien de l'appareil auditif
Entretien de l'appareil auditif 30
Entretien et réparation 32
Guide de dépannage 33

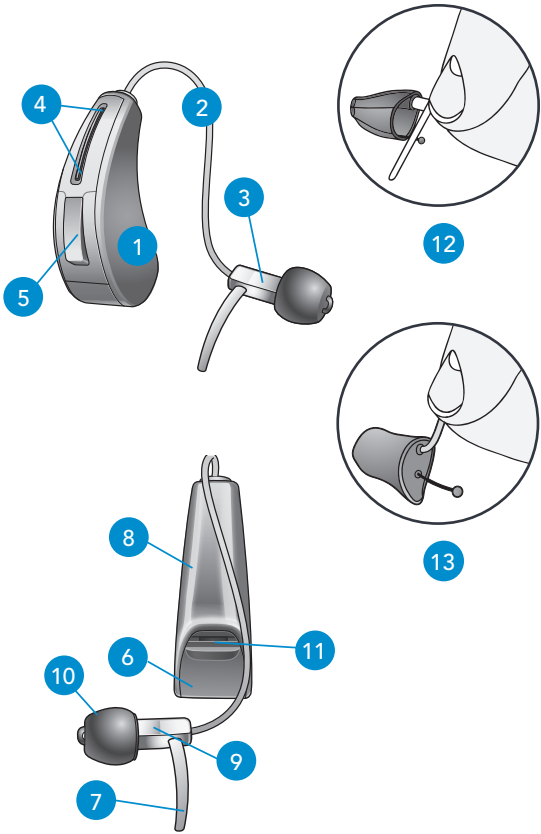
Conseils pour une meilleure communication 34

Information réglementaire
Information relative à la sécurité 36
Information du FDA 37
Information de la FCC 42

Caractéristiques, commandes et identification

Les commandes de votre appareil auditif incluent :

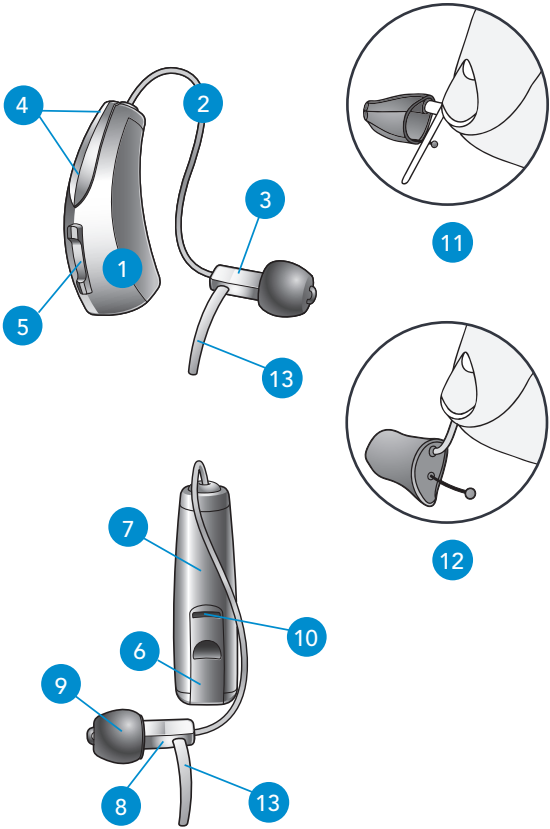
1. Appareil auditif
2. Fil
3. Récepteur
4. Microphones
5. Bouton-poussoir (commande d'utilisateur)
6. Compartiment à pile (commande allumer/éteindre), emplacement du numéro de série
7. Ergot de rétention
8. Emplacement du nom du fabricant et du nom du modèle
9. Emplacement de l'indicateur de récepteur de côté gauche/droit
10. Écouteur bouton standard
11. Emplacement de l'indicateur de côté gauche/droit
12. Embout auriculaire personnalisé (en option)
13. Embout auriculaire RIC à puissance personnalisée (en option)


4
2
3
1
5
12
13
8
6
11
10
9
7

Caractéristiques, commandes et identification

Les commandes de votre appareil auditif incluent :

1. Appareil auditif
2. Fil
3. Récepteur
4. Microphone
5. Bouton basculant (commande d'utilisateur)
6. Compartiment à pile (commande allumer/éteindre), emplacement du numéro de série
7. Emplacement du nom du fabricant et du nom du modèle
8. Emplacement de l'indicateur de récepteur de côté gauche/droit
9. Écouteur bouton standard
10. Emplacement de l'indicateur de côté gauche/droit
11. Embout auriculaire personnalisé (en option)
12. Embout auriculaire RIC à puissance personnalisée (en option)
13. Ergot de rétention


4
2
3
1
5
13
11
12
7
10
6
9
8
13

Piles

Votre appareil auditif utilise une pile comme source d'alimentation. La taille de cette pile peut être identifiée par le code de couleur brune (312) ou orange (13) sur l'emballage.

Pour insérer ou remplacer la pile :

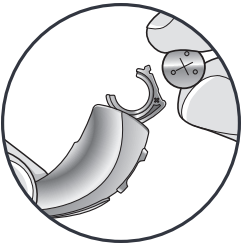
1. Utilisez l'onglet sur la porte à pile.
2. Ouvrez doucement la porte à pile et enlevez la pile usagée.
3. Enlevez l'étiquette colorée de la nouvelle pile. Patientez de 3 à 5 minutes après avoir retiré l'étiquette avant d'insérer la pile.
4. Alignez le signe « + » de la pile (côté plat de la pile) avec le « + » sur la porte à pile.
5. Fermez la porte à pile.

Indicateurs de pile

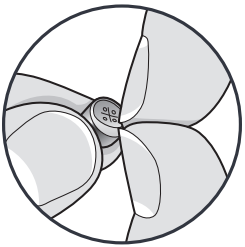
Un indicateur émettra un son quand la tension de la pile sera faible. Vous disposez d'environ 30 minutes* pour remplacer la pile. Un indicateur peut aussi émettre un son juste avant que la pile cesse de fonctionner.

** Le temps réel entre l'indicateur de pile faible et de pile morte dépendra des niveaux de bruit environnant et de la marque de pile utilisée.*

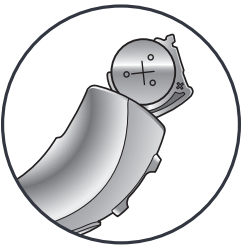
1



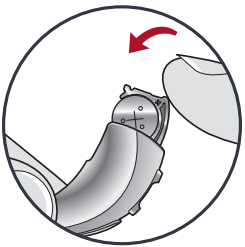
2



3



4



5

Conseils utiles

- NE FORCEZ JAMAIS POUR FERMER LA PORTE À PILE. Cela pourrait causer des dommages importants. Si la porte n'est pas fermée de façon sûre, assurez-vous que la pile est insérée correctement.
- N'ouvrez pas la porte à pile trop loin, sinon, des dommages pourraient s'ensuivre.
- Jetez immédiatement les piles usagées dans le récipient à déchets ou de recyclage approprié.
- Les piles varient en taille et performance. Votre professionnel de la santé auditive est la meilleure personne pour estimer leur durabilité et vérifier que vous utilisez le type et la taille de pile adéquats.

AVERTISSEMENTS

Les piles sont dangereuses si elles sont avalées. Pour éviter l'ingestion accidentelle de piles :

⚠ Gardez-les hors de la portée des enfants et animaux.

⚠ Vérifiez vos médicaments avant de les prendre – les piles peuvent être confondues avec des pilules.

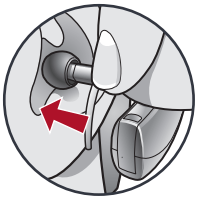
⚠ Ne mettez jamais des piles dans votre bouche, car elles peuvent être facilement avalées.

SERVICE NATIONAL D'ASSISTANCE TÉLÉPHONIQUE EN CAS D'INGESTION DE PILES BOUTONS : 202-625-3333

Insertion et retrait

Pour insérer l'écouteur bouton ou l'embout auriculaire :

1. Tenez le coude du fil entre le pouce et l'index au-devant du récepteur. Insérez doucement le récepteur dans votre conduit auditif.
2. Placez soigneusement l'appareil auditif derrière votre oreille, en l'enroulant par-dessus l'oreille.
3. Placez l'ergot de rétention dans le creux de votre oreille.



1

2

Pour retirer l'écouteur bouton ou l'embout auriculaire :

- Retirez l'ergot de rétention du creux de votre oreille.
- Retirez l'appareil auditif de derrière l'oreille.
- Saisissez le récepteur entre le pouce et l'index. Retirez-le doucement du conduit auditif.

3

Ne retirez pas l'appareil auditif en tirant sur le boîtier, car cela pourrait endommager la connexion.

Conseils utiles

- Une légère irritation ou une inflammation peuvent se produire puisque votre oreille doit s'habituer à avoir un objet inséré à l'intérieur. Si cela arrive, veuillez consulter votre professionnel de la santé auditive.
- Si une réaction allergique réelle survient, communiquez avec votre professionnel de la santé auditive. Il existe d'autres matériaux pour les embouts auriculaires.
- En cas d'enflure grave, d'écoulement de l'oreille, de sécrétion sévère de cérumen ou d'autres conditions inhabituelles, consultez immédiatement votre médecin.

Allumer et éteindre

Pour ALLUMER :

Insérez la pile et fermez complètement la porte à pile. Votre appareil auditif est doté d'un délai d'allumage qui peut prendre quelques secondes. Vous entendrez peut-être une tonalité indiquant que votre appareil auditif est allumé.

Pour ÉTEINDRE :

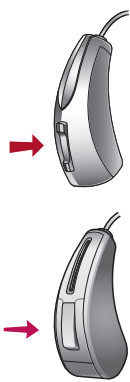
Ouvrez la porte à pile jusqu'à ce que la pile ne touche plus les contacts.

Commandes d'utilisateur

La commande d'utilisateur de votre appareil auditif a pu être personnalisée par votre professionnel de la santé auditive. Demandez à votre professionnel de la santé auditive comment la commande d'utilisateur de votre appareil auditif est configurée.

Fonctionnalité disponible de la commande d'utilisateur

La commande d'utilisateur de votre appareil auditif peut répondre différemment selon le temps pendant lequel vous activez (appuyer) le bouton. Il est possible d'affecter une fonction à votre appareil auditif en appuyant brièvement (appuyer et relâcher) et une autre fonction en appuyant longuement (maintenir enfoncé). Les options sélectionnées sur la page suivante indiquent comment votre commande d'utilisateur spécifique est configurée.



Réglages affectés à la commande d'utilisateur

	Contrôle du volume	Changement de mémoire	Sourdine	Niveau des acouphènes Multiflex
Appuyer brièvement (appuyer et relâcher)				
Appuyer longuement (maintenir enfoncé)				

Contrôle du volume

Niveau du volume à l'allumage

Votre appareil auditif a été réglé à un niveau du volume spécifique par votre professionnel de la santé auditive. Si, d'une manière générale, le son est trop fort ou trop faible, veuillez communiquer avec votre professionnel de la santé auditive pour prendre conseil et obtenir de l'aide avec le réglage. Si votre appareil auditif a été configuré avec un contrôle du volume réglable par l'utilisateur, des réglages de volume temporaires peuvent être effectués.

Votre appareil auditif s'allume toujours avec le réglage du volume (volume de base) prédéterminé par votre professionnel de la santé auditive.

Contrôle du volume par aspersion

Si votre commande d'utilisateur est configurée comme un contrôle du volume par aspersion, chaque fois que vous activez la commande d'utilisateur, le volume de votre appareil auditif change. Le contrôle du volume par aspersion est configuré par défaut pour baisser le volume automatiquement avant de l'augmenter. Pour augmenter

le volume, activez la commande d'utilisateur. Répétez ce geste jusqu'à atteindre le volume le plus faible. Lorsque vous activerez la commande d'utilisateur la fois suivante, le volume augmentera d'un niveau. Continuez à activer la commande d'utilisateur jusqu'à l'atteinte du niveau du volume désiré.

REMARQUE : Au bout de dix minutes ou plus après un réglage du volume, le volume diminuera automatiquement avant d'augmenter de nouveau.

Contrôle du volume haut/bas

Si votre commande d'utilisateur est configurée comme un contrôle du volume haut/bas dédié, chaque fois que vous activez la commande d'utilisateur, le volume de votre appareil auditif change toujours dans un sens particulier (vers le haut ou le bas). Par exemple, le volume de votre appareil auditif peut être augmenté en appuyant brièvement et en relâchant, alors qu'il peut être baissé en maintenant longuement enfoncé.

Certaines commandes d'utilisateur peuvent être réglées de manière à ce que l'appareil auditif droit augmente le volume et l'appareil auditif gauche le diminue. Demandez à votre professionnel de la santé auditive si ce réglage vous conviendrait.

Contrôle de volume à l'aide du bouton basculant

Si votre bouton basculant est configuré pour le contrôle du volume, appuyer sur la partie supérieure du bouton augmente le volume et appuyer sur la partie inférieure diminue le volume.

Indicateurs de contrôle du volume

Votre professionnel de la santé auditive peut activer des indicateurs audibles qui montrent le niveau actuel du volume.

Niveau du volume	Tonalité	Longueur de tonalité
Volume maximum	5 bips	•••••
Niveau(x) du volume	Petite tonalité	–
Volume de base **(niveau du volume à la mise en marche)**	3 bips	•••
Niveau(x) du volume	Petite tonalité	–
Volume minimal	Bip unique	—

Mon appareil auditif est configuré avec les contrôles suivants :

☐ Contrôle du volume en appuyant et relâchant

☐ Contrôle du volume en maintenant enfoncé

Changement de mémoire

Votre professionnel de la santé auditive peut créer plusieurs mémoires dans votre appareil auditif. Vous pouvez accéder à ces mémoires supplémentaires en activant la commande d'utilisateur sur votre appareil auditif.

Si votre commande d'utilisateur est configurée pour les changements de mémoire, chaque fois que vous activez la commande d'utilisateur, votre appareil auditif passe à la mémoire suivante dans la liste des mémoires disponibles.

Indicateurs de mémoire

Votre professionnel de la santé auditive peut activer un indicateur audible qui est entendu lors d'un changement de mémoire. Par défaut, l'indicateur est une voix annonçant la mémoire en cours dans l'appareil auditif.

Sourdine

Si votre appareil auditif est configuré avec la fonctionnalité sourdine, la mise en sourdine est obtenue en maintenant longuement enfoncée la commande d'utilisateur. Si cette fonction est activée par votre professionnel de la santé auditive, vous pouvez entendre un indicateur avant que l'appareil auditif ne soit placé en sourdine. Pour désactiver la fonction sourdine de votre appareil auditif, maintenez longuement enfoncée la commande d'utilisateur jusqu'à ce que l'audio soit rétabli.

Contrôle du niveau des acouphènes Multiflex

Votre commande d'utilisateur peut aussi régler le niveau de votre stimulus masqueur d'acouphène Multiflex. Veuillez vous référer à la section intitulée Technologie de traitement des acouphènes Multiflex (page 22) pour de plus amples renseignements.

Paramètres directionnels

Votre appareil auditif pourrait disposer d'un microphone directionnel pour une meilleure compréhension de la parole dans les environnements bruyants. Renseignez-vous auprès de votre professionnel de la santé auditive au sujet de vos paramètres directionnels personnels.

Utilisation d'un téléphone à ligne terrestre

Certains appareils auditifs peuvent être personnalisés avec des caractéristiques qui vous aident à communiquer efficacement par téléphone. Renseignez-vous auprès de votre professionnel de la santé auditive au sujet de vos solutions téléphoniques.

Mes appareils auditifs comportent le(s) réglage(s) téléphonique(s) à ligne terrestre suivant(s) :

☐ Mémoire téléphonique automatique et phonocapteur automatique. Consultez la page suivante.

☐ Mémoire téléphonique manuelle et phonocapteur manuel. Consultez la page 20.
(Mémoire n° _____).

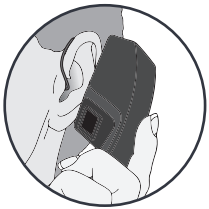
☐ Aucun

Mémoire téléphonique automatique et phonocapteur automatique

Ces options activent automatiquement la mémoire téléphonique lorsqu'elles sont utilisées avec un téléphone compatible avec les appareils auditifs. Pour vous en servir, placez le combiné téléphonique sur votre oreille comme vous le feriez normalement. L'appareil auditif sélectionnera automatiquement la mémoire téléphonique. Il pourrait être nécessaire de déplacer légèrement le combiné téléphonique pour obtenir la meilleure réception possible. Une fois le téléphone éloigné de l'oreille, l'appareil auditif retournera à la dernière mémoire utilisée.

REMARQUE : Consultez votre professionnel de la santé auditive si votre appareil auditif ne passe pas automatiquement à la mémoire téléphonique lorsque celle-ci est activée.

Mémoire téléphonique manuelle et phonocapteur manuel



L'accès manuel vous permet de faire passer les appareils auditifs à une mémoire téléphonique ou de phonocapteur selon les besoins. Demandez à votre professionnel de la santé auditive à quelle mémoire vous devriez accéder pour utiliser le mode téléphonique manuel.

Utilisation d'un téléphone à ligne terrestre

Certains appareils auditifs fonctionnent mieux en tenant le téléphone près de l'oreille, mais sans la couvrir complètement. Dans certains cas, si vous entendez des sifflements (réaction acoustique), inclinez le récepteur à un certain angle jusqu'à ce que le sifflement cesse. En outre, l'appareil auditif de l'oreille qui n'est pas tendue vers le téléphone (oreille du côté opposé au téléphone) peut passer au réglage téléphonique pour réduire les bruits de fond. Votre professionnel de la santé auditive peut fournir les instructions et les techniques pour vos besoins spécifiques.

Transmission en continu téléphonique oreille à oreille

La mémoire téléphonique de votre appareil auditif peut être munie d'une option de transmission en continu téléphonique oreille à oreille. Lorsque vous entrerez dans votre mémoire téléphonique, l'audio de votre téléphone sera transmise en continu depuis l'appareil auditif de l'oreille du téléphone vers l'appareil auditif de l'autre oreille. Ceci vous permet d'entendre la conversation téléphonique dans les deux oreilles. Renseignez-vous auprès de votre professionnel de la santé auditive au sujet de vos paramètres téléphoniques personnels.

Introduction

La technologie de traitement des acouphènes Multiflex peut être utilisée dans le cadre d'un programme de traitement des acouphènes. La technologie de traitement des acouphènes Multiflex émet un stimulus masqueur d'acouphène par le biais de l'appareil auditif. Le stimulus masqueur d'acouphène est programmé en fonction de votre perte auditive et votre professionnel de la santé auditive peut ajuster les paramètres du stimulus masqueur d'acouphène pour répondre à vos besoins.

Contrôle du stimulus masqueur d'acouphène par aspersion

Si votre commande d'utilisateur est configurée comme un contrôle du stimulus par aspersion, chaque fois que vous activez la commande d'utilisateur, le niveau du stimulus de votre appareil auditif change.

Le contrôle du stimulus par aspersion est configuré par défaut pour baisser le niveau automatiquement avant de l'augmenter. Pour augmenter le niveau du stimulus, activez la commande d'utilisateur. Répétez ce geste jusqu'à l'atteinte du volume le plus faible. La prochaine fois que vous activerez la commande d'utilisateur, le volume augmentera d'un niveau. Continuez à activer la commande d'utilisateur jusqu'à l'atteinte du niveau du volume désiré.

REMARQUE : Au bout de dix minutes ou plus après le dernier changement du niveau du stimulus, le niveau diminuera automatiquement avant d'augmenter de nouveau.

Contrôle du stimulus masqueur d'acouphène haut/bas

Si votre commande d'utilisateur est configurée comme un contrôle de stimulus haut/bas dédié, chaque fois que vous activez la commande d'utilisateur, le niveau du stimulus dans votre appareil auditif change toujours dans un sens particulier (vers le haut ou le bas). Par exemple, le niveau du stimulus dans votre appareil auditif peut être augmenté en appuyant brièvement et en relâchant, alors qu'il peut être baissé en maintenant longuement enfoncé.

Certaines commandes d'utilisateur peuvent être réglées de manière à ce que l'appareil auditif droit augmente le niveau du stimulus et l'appareil auditif gauche le diminue.

Contrôle du stimulus masqueur d'acouphène à bouton basculant

Si votre bouton basculant est configuré au contrôle de stimulus masqueur d'acouphène, appuyer sur la partie supérieure du bouton augmente le niveau de stimulus et appuyer sur la partie inférieure diminue le niveau.

Mon appareil auditif est configuré avec les contrôles suivants :

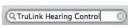
- ☐ Contrôle du stimulus masqueur d'acouphène en appuyant et relâchant
- ☐ Contrôle du stimulus masqueur d'acouphène en maintenant enfoncé

Téléchargez l'application de contrôle de l'audition TruLink pour dispositifs Apple

L'application de contrôle de l'audition TruLink facilite le contrôle et l'ajustement de vos appareils auditifs avec votre dispositif Apple compatible. Télécharger l'application est facile; suivez les instructions étape par étape ci-dessous :

Étape un : Sur un dispositif Apple compatible, allez à l'« App Store » (magasin des applications).

Étape deux : Dans la case « Search » (recherche) au haut de l'App Store, cherchez « TruLink Hearing Control » (contrôle de l'audition TruLink).



Étape trois : Appuyez sur « FREE » (gratuit) pour télécharger l'application sur votre dispositif.

Étape quatre : Une fois l'application installée, ouvrez l'application de contrôle de l'audition TruLink depuis votre écran d'accueil.

REMARQUE : *Les appareils auditifs peuvent nécessiter une reconnexion au dispositif Apple lorsqu'une mise à jour à l'iOS est effectuée.*

Téléchargez l'application de contrôle de l'audition TruLink pour dispositifs Android

L'application de contrôle de l'audition TruLink facilite le contrôle et l'ajustement de vos appareils auditifs avec votre dispositif Android compatible. Télécharger l'application est facile; suivez les instructions étape par étape ci-dessous :

Étape un : Sur un dispositif Android compatible, allez au magasin « Google play ».

Étape deux : Dans la case « Search » (recherche) au haut du magasin, cherchez « TruLink Hearing Control » (contrôle de l'audition TruLink).

Étape trois : Appuyez sur « FREE » (gratuit) pour télécharger l'application sur votre dispositif.

Étape quatre : Ouvrez l'application de contrôle de l'audition TruLink en appuyant sur son icône.

Visitez TruLinkHearing.com/FAQ pour des renseignements sur la compatibilité avec Apple et Android.

Jumelage de votre appareil auditif avec un dispositif iOS

Pour régler votre appareil auditif avec votre dispositif iOS, vous devez les « jumeler » l'un avec l'autre pour qu'ils puissent communiquer. Veuillez suivre les instructions pour « jumeler » votre dispositif iOS avec votre appareil auditif.

1. Assurez-vous que le Bluetooth® est activé sur votre dispositif iOS. Dans le menu Settings (réglages), allez à Bluetooth et basculez à On (allumé).
2. Trouvez, puis appuyez sur l'icône *Settings* (réglages) sur votre dispositif iOS.
3. Dans le menu Settings (réglages), accédez à *General >Accessibility > Mfi Hearing Aids* (appareils auditifs Mfi).
4. Pendant que le dispositif iOS cherche les appareils auditifs, ouvrez et fermez la porte à pile sur vos appareils auditifs. Cette action met les appareils auditifs en mode de jumelage.
   - Vous verrez le nom de votre appareil auditif (p. ex., « Appareils auditifs de Chris ») lorsque le dispositif iOS aura détecté vos appareils auditifs.
   - Si votre nom n'apparaît pas sur la liste des « Devices » (appareils) dans un délai de cinq à sept secondes, appuyez sur *Accessibility* (accessibilité) en haut à gauche, puis appuyez sur *Mfi Hearing Aids* (appareils auditifs Mfi).

Vous êtes maintenant prêt à utiliser votre dispositif iOS pour régler votre appareil auditif. Vous pouvez effectuer le réglage avec les commandes iOS natives ou avec l'application de contrôle de l'audition TruLink®.

Pour accéder aux commandes iOS natives de l'appareil auditif, cliquez trois fois sur le bouton **Home** (accueil) de votre dispositif iOS. À partir de cet écran, vous pouvez régler le volume, sélectionner la mémoire ou utiliser votre dispositif iOS comme microphone à distance.

Sélectionnez **Start Live Listen** (démarrer l'écoute en direct) pour transmettre en continu l'entrée du microphone du dispositif iOS directement dans votre appareil auditif. Orientez le microphone du dispositif iOS vers la source audio.

Pour minimiser le bruit de fond et fournir le meilleur signal, placez le dispositif iOS le plus près possible de la source.

Volume droit/volume gauche vous permet d'augmenter et de diminuer le volume de chaque appareil auditif séparément.

Arrêtez l'option **Adjust Independently** (régler indépendamment) pour apporter simultanément des changements aux deux appareils auditifs.

Normal indique le nom d'un réglage de mémoire dans l'appareil auditif. Vous pouvez sélectionner n'importe quelle mémoire indiquée sur la liste pour faire passer l'appareil auditif à ce réglage de mémoire.

Utilisation d'un téléphone cellulaire

Votre appareil auditif est conçu pour fonctionner avec l'iPhone. Lorsque l'appareil auditif est jumelé et allumé, les appels téléphoniques entrants sont acheminés automatiquement vers votre appareil auditif. Lorsque votre appareil auditif n'est pas allumé, les appels entrants sont acheminés uniquement vers l'iPhone.

iOS vous permet de sélectionner une préférence pour la manière dont l'audio (audio d'appel et audio médiatique) est acheminée depuis l'iPhone vers vos appareils auditifs.

Jumelage de votre appareil auditif avec un dispositif Android

Pour régler votre appareil auditif avec votre dispositif Android, vous devez les « jumeler » l'un avec l'autre pour qu'ils puissent communiquer. Veuillez suivre les instructions pour « jumeler » votre dispositif à votre appareil auditif.

1. Recherchez l'icône Settings (réglages) sur votre appareil, puis appuyez sur celle-ci.
2. Sélectionnez Bluetooth.
3. À cet écran, s'il est indiqué que Bluetooth est Off (éteint), modifiez les réglages à On (allumé). Puis, ouvrez et fermez la porte à pile sur vos appareils auditifs (cette action met les appareils auditifs en mode de jumelage).
4. Sous « Paired devices » (appareils synchronisés), vous verrez vos appareils auditifs et votre prénom (p. ex., Appareils auditifs de Michelle) lorsque le dispositif aura détecté vos appareils auditifs. Si votre nom n'apparaît pas après quelques secondes, essayez de nouveau.
5. Appuyez sur le nom de l'appareil auditif pour connecter chaque appareil auditif au dispositif.
6. Le jumelage est terminé.

Entretien de l'appareil auditif

Assurez-vous que votre appareil auditif reste propre. La chaleur, l'humidité et les substances étrangères peuvent diminuer la performance.

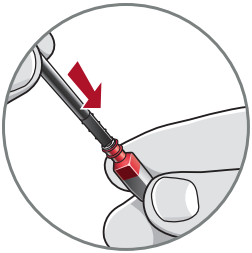
- Utilisez une brosse à nettoyer ou un chiffon doux pour nettoyer les débris autour de la commande d'utilisateur, du microphone et du compartiment à pile; inspectez régulièrement le récepteur, l'écouteur bouton ou l'embout d'extrémité et la protection contre le cérumen.
- N'utilisez jamais d'eau, de solvants, de produits de nettoyage ou d'huile pour nettoyer votre appareil auditif.

Si nécessaire, votre professionnel de la santé auditive peut vous fournir plus d'information sur des procédures d'entretien supplémentaires pour votre appareil auditif.

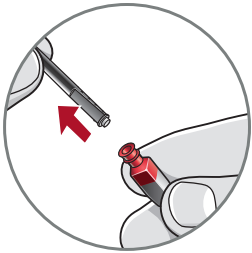
Protections contre le cérumen Hear Clear™ pour récepteur

Une protection contre le cérumen Hear Clear jetable est intégrée aux appareils auditifs RIC. Les protections contre le cérumen protègent le récepteur de l'appareil auditif contre les accumulations de cérumen. Veuillez suivre les instructions ci-dessous lors du remplacement des protections contre le cérumen :

1. Insérez l'extrémité jaune du bâtonnet applicateur dans la protection contre le cérumen usagée de l'appareil auditif.
2. Tirez le bâtonnet vers l'extérieur pour retirer la protection contre le cérumen usagée.
3. Utilisez le bout opposé du bâtonnet pour insérer solidement la protection contre le cérumen propre dans l'appareil auditif.
4. Tirez vers l'extérieur pour retirer le bâtonnet et le jeter.

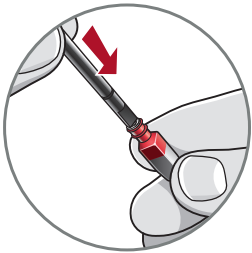


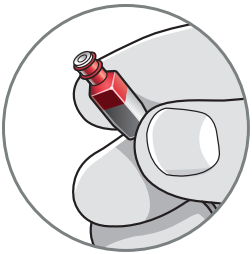
1



2

3





4

Conseils utiles

- Quand vous ne portez pas vos appareils auditifs, ouvrez la porte à pile pour permettre à l'humidité de s'évaporer.
- Ne démontez pas vos appareils auditifs ou n'y insérez pas les outils de nettoyage.
- Lorsqu'il n'est pas utilisé, retirez les piles complètement; placez votre appareil auditif dans l'étui de rangement et entreposez-le :
  - Dans un lieu sec et sûr
  - À l'écart de la lumière directe du soleil et de la chaleur pour éviter les températures extrêmes
  - Où vous pouvez facilement les trouver
  - Hors de la portée des enfants et animaux de compagnie

Entretien et réparation

Si, pour une raison quelconque, votre appareil auditif ne fonctionne pas correctement, ne tentez PAS de le réparer vous-même. Non seulement vous risquez de perdre la couverture des garanties ou de l'assurance, mais vous pourriez causer plus de dommages.

Si votre appareil auditif ne fonctionne pas ou fonctionne de façon insatisfaisante, consultez le guide à la page suivante pour des solutions possibles. Si les problèmes persistent, communiquez avec votre professionnel de la santé auditive pour obtenir des conseils et de l'assistance. De nombreux problèmes courants peuvent être simplement résolus au cabinet ou à la clinique de votre professionnel de la santé auditive.

Guide de dépannage

SYMPTÔME	CAUSES POSSIBLES	SOLUTIONS
Pas assez fort	Pile faible	Remplacez la pile.
	Embout auriculaire/ écouteur obstrué	Nettoyez ou remplacez selon les besoins la protection contre le cérumen.
	Changement de l'audition	Consultez votre professionnel de la santé auditive.
	Accumulation d'impuretés	Nettoyez le microphone et le récepteur avec une brosse.
Performance inconsistante	Pile faible	Remplacez la pile.
	Embout auriculaire/ écouteur obstrué	Nettoyez ou remplacez selon les besoins la protection contre le cérumen.
Performance approximative, distorsion du son	Pile faible	Remplacez la pile.
	Embout auriculaire/ écouteur obstrué	Nettoyez ou remplacez, selon les besoins, la protection contre le cérumen.
	L'appareil auditif doit être réparé/ entretenu	Consultez votre professionnel de la santé auditive.
Inopérant	Pile faible	Remplacez la pile.
	Embout auriculaire/ écouteur obstrué	Nettoyez ou remplacez, selon les besoins, la protection contre le cérumen.

Votre professionnel de la santé auditive recommandera un programme approprié pour vous aider à vous adapter à votre nouvel appareil auditif. Pratique, temps et patience seront nécessaires pour que votre cerveau s'habitue aux nouveaux sons fournis par votre appareil auditif. L'audition n'est qu'une façon, parmi d'autres, de partager nos pensées, idées et sentiments. La lecture labiale, les expressions faciales et les gestes peuvent faciliter le processus d'apprentissage et suppléer ce que l'amplification seule peut manquer.

Consultez les simples conseils de communication suivants :

Pour vous

- Approchez-vous et regardez votre interlocuteur.
- Asseyez-vous face à face dans une pièce calme.
- Essayez différents emplacements pour trouver la meilleure place possible.
- Minimisez les distractions.
- Les bruits de fond peuvent être gênants au début; n'oubliez pas que vous ne les avez pas entendus depuis un certain temps.
- Faites savoir aux autres ce dont vous avez besoin; rappelez-vous que les gens ne peuvent pas « voir » votre perte auditive.
- Ayez des attentes réalistes quant à ce que vos appareils auditifs peuvent et ne peuvent pas faire.
- Une meilleure audition avec des appareils auditifs est une compétence acquise requérant désir, pratique et patience.

Pour votre famille et vos amis

Votre famille et vos amis sont aussi affectés par votre perte auditive. Demandez-leur :

- D'obtenir toute votre attention avant de parler
- De vous regarder ou de s'asseoir face à face dans une pièce calme
- De parler clairement et à un rythme et niveau normaux; crier peut en réalité rendre la compréhension plus difficile
- De reformuler plutôt que de répéter les mêmes mots; différents mots peuvent être plus faciles à comprendre
- De minimiser les distractions quand ils parlent

Information relative à la sécurité

USAGE PRÉVU : Un appareil auditif à conduction aérienne est un dispositif portable d'amplification du son conçu pour compenser une déficience auditive. Les appareils auditifs sont offerts avec plusieurs niveaux de gain/sortie de manière à pouvoir traiter la perte auditive allant de légère à profonde.

Vos appareils auditifs sont conçus pour fonctionner dans les milieux résidentiels et publics et sont conformes aux normes internationales d'émissions et d'immunité en matière de compatibilité électromagnétique s'appliquant aux dispositifs médicaux.

Cependant, il est toujours possible de subir des interférences causées par des perturbations sur les lignes électriques, des détecteurs de métal des aéroports, des champs électromagnétiques d'autres dispositifs médicaux, des signaux radio et des décharges électrostatiques.

Si vous utilisez d'autres dispositifs médicaux ou portez des dispositifs médicaux implantables comme des défibrillateurs ou des stimulateurs cardiaques et vous êtes préoccupé par le fait que vos appareils auditifs pourraient perturber le fonctionnement de votre dispositif médical, veuillez communiquer avec votre médecin ou le fabricant de votre dispositif médical pour obtenir des renseignements sur le risque de perturbation.

Vos appareils auditifs ne doivent pas être portés durant un examen par IRM ou dans une chambre hyperbare.

Vos appareils auditifs sont classés comme des pièces appliquées de type B conformes à la norme CEI 60601-1 des dispositifs médicaux.

Vos appareils auditifs ne sont pas complètement certifiés pour permettre de les faire fonctionner dans des atmosphères explosives susceptibles de survenir dans des mines de charbon ou certaines usines de produits chimiques.

Vos appareils auditifs devraient être entreposés dans des plages de température et d'humidité respectivement de -40 à +60 °C (-40 à 140 °F) et de 10 à 95 % d'humidité relative.

Vos appareils auditifs sont conçus pour fonctionner au-delà de la plage de températures confortables pour vous, c'est-à-dire à des températures allant de très froides jusqu'à 50 °C (122 °F).

Utilisation dans des aéronefs

Les fonctions sans fil qui peuvent être incluses dans vos appareils auditifs peuvent être utilisées dans un aéronef puisque les appareils auditifs sont exemptés des règles appliquées aux autres dispositifs électroniques personnels dans un aéronef. Votre téléphone intelligent devrait être placé en **mode Avion** ou éteint.

Utilisation internationale

Vos appareils auditifs sont autorisés à fonctionner à une fréquence radio propre à votre pays ou région et peuvent ne pas être approuvés pour une utilisation à l'extérieur de votre pays ou région. Veuillez tenir compte du fait que l'utilisation de vos appareils auditifs durant des déplacements internationaux peut perturber

le fonctionnement d'autres appareils électroniques ou que d'autres appareils électroniques peuvent perturber le fonctionnement de vos appareils auditifs.

Les règlements en vigueur nous obligent à vous fournir les avertissements suivants :

AVERTISSEMENT : L'utilisation des appareils auditifs sans fil près d'autres équipements électroniques devrait être évitée, car cela pourrait dégrader la performance. Si une telle utilisation est nécessaire, notez si vos appareils auditifs et les autres équipements fonctionnent normalement.

AVERTISSEMENT : L'utilisation d'accessoires, de composants ou de pièces de remplacement autres que ceux qui sont fournis par le fabricant de votre appareil auditif peut avoir pour conséquence d'augmenter des émissions électromagnétiques, de réduire la protection électromagnétique et de dégrader la performance.

AVERTISSEMENT : Si des équipements portatifs de communication par radiofréquence sont utilisés à une distance inférieure à 30 cm (12 po) de l'appareil auditif, une dégradation de la performance de votre appareil auditif pourrait survenir. Si cela se produit, éloignez-vous de l'équipement de communication.

Renseignements requis sur les appareils auditifs

L'information supplémentaire suivante est fournie en accord avec les règlements du U.S. Food and Drug Administration (FDA) (Secrétariat américain aux produits alimentaires et pharmaceutiques) :

AVERTISSEMENT AUX AUDIOPROTHÉSISTES

Un audioprothésiste devrait conseiller aux utilisateurs éventuels d'appareil auditif de consulter promptement un médecin autorisé (de préférence un spécialiste de la santé auditive) avant de fournir un appareil auditif si, en s'informant, en observant ou en passant en revue toute autre information concernant l'utilisateur éventuel, l'audioprothésiste détermine que l'utilisateur éventuel a l'une des conditions suivantes :

i. Déformation congénitale ou traumatique visible de l'oreille.
ii. Épisode de drainage actif de l'oreille dans les 90 jours qui précèdent.
iii. Épisode de perte auditive soudaine ou à progression rapide dans les 90 jours qui précèdent.
iv. Étourdissement aigu ou chronique.
v. Apparition soudaine ou récente d'une perte auditive unilatérale dans les 90 jours qui précèdent.
vi. Écart aérien osseux, vérifié par audiométrie, égal ou supérieur à 15 décibels à 500 hertz (Hz), 1 000 Hz et 2 000 Hz.
vii. Preuve manifeste d'une accumulation importante de cérumen ou d'un objet étranger dans le conduit auditif.
viii. Douleur et inconfort dans l'oreille.

AVIS IMPORTANT AUX UTILISATEURS ÉVENTUELS D'APPAREIL AUDITIF

Une bonne pratique de soins requiert qu'une personne affectée d'une perte auditive subisse un examen médical par un médecin autorisé (de préférence un médecin spécialisé dans les maladies de l'oreille) avant d'acheter un appareil auditif. Les médecins autorisés spécialisés dans les maladies de l'oreille sont souvent appelés otolaryngologistes, otologistes ou oto-rhino-laryngologistes. Le but de l'examen médical est de s'assurer que toutes les conditions médicalement traitables qui pourraient affecter l'audition sont identifiées et traitées avant l'achat d'un appareil auditif.

Suite à l'examen médical, le médecin vous donnera un rapport écrit qui déclarera que votre perte auditive a été médicalement examinée et que vous pouvez être considéré comme candidat à l'obtention d'un appareil auditif. Le médecin vous référera à un audiologiste ou à un audioprothésiste, selon le cas, pour un essai d'appareil auditif.

L'audiologiste ou l'audioprothésiste mènera un essai d'appareil auditif pour juger votre capacité auditive avec ou sans appareil auditif. L'essai d'appareil auditif permettra à l'audiologiste ou à l'audioprothésiste de sélectionner l'appareil auditif qui répond à vos besoins individuels.

Si vous avez des réserves quant à votre capacité d'adaptation à l'amplification, vous devriez vous renseigner sur la disponibilité d'un programme de location à l'essai ou d'option-achat. De nombreux audioprothésistes offrent maintenant des programmes qui vous permettent de porter un appareil auditif pendant un laps de temps pour une somme symbolique, après lequel il vous est possible de décider si vous voulez acheter l'appareil auditif.

La loi fédérale restreint l'achat d'appareils auditifs aux individus qui ont obtenu un examen médical d'un médecin accrédité. La loi fédérale permet à un adulte pleinement informé de signer une décharge déclinant l'examen médical en vertu de croyances religieuses ou personnelles qui excluent les consultations médicales. La mise en pratique de cette décharge n'est pas dans l'intérêt de votre santé et son usage est fortement déconseillé.

Un appareil auditif ne rétablit pas une audition normale et n'empêchera ni n'améliorera une déficience auditive résultant de conditions physiologiques. L'utilisation d'un appareil auditif ne constitue qu'une partie de la réadaptation auditive et peut nécessiter, en supplément, un entraînement auditif et une formation visant à pouvoir lire sur les lèvres. Dans la plupart des cas, l'usage peu fréquent d'un appareil auditif ne permet pas à l'utilisateur d'en tirer le bénéfice maximal.

Il faut exercer une prudence particulière lors du choix et de l'adaptation d'un appareil auditif dont le niveau de pression acoustique maximal dépasse 132 décibels parce qu'il peut altérer l'audition restante de l'utilisateur d'appareil auditif.

Certains utilisateurs d'appareils auditifs ont rapporté la présence d'un bourdonnement dans leur appareil auditif quand ils utilisent le téléphone cellulaire, indiquant que le téléphone cellulaire et l'appareil auditif peuvent ne pas être compatibles. Selon la norme C63.19 de l'ANSI (ANSI C63.19-2007 American National Standard Methods of Measurement of Compatibility Between Wireless Communications Devices and Hearing Aids [méthodes standards nationales américaines de mesure de compatibilité entre les dispositifs de communication

sans fil et les appareils auditifs]), la compatibilité d'un appareil auditif spécifique avec un téléphone cellulaire peut être prédite en ajoutant le taux d'immunité de l'appareil auditif au taux d'émissions du téléphone cellulaire. Par exemple, la somme d'un taux de 2 (M2/T2) d'un appareil auditif et d'un taux de 3 (M3/T3) d'un téléphone résulterait en un taux combiné d'au moins 5, ce qui constituerait une « utilisation normale »; un taux combiné de 6 ou plus, indiquerait une « performance excellente ». Consultez la fiche du produit ou le guide d'initiation rapide compris avec votre appareil auditif pour connaître le taux M/T exact de votre appareil.

ENFANTS AFFECTÉS D'UNE PERTE AUDITIVE

En plus de l'examen médical par un médecin, les enfants affectés d'une perte auditive devraient être référés chez un audiologiste pour l'évaluation et la réadaptation, étant donné que la perte auditive peut causer des problèmes relatifs au développement du langage et à la croissance éducative et sociale de l'enfant. Un audiologiste est qualifié, par sa formation et son expérience, pour aider à l'évaluation et la réadaptation de l'enfant affecté d'une perte auditive.

Renseignements requis sur la technologie de traitement des acouphènes Multiflex pour les professionnels de la santé auditive

INDICATIONS D'UTILISATION

La technologie de traitement des acouphènes Multiflex est un outil servant à générer des sons utilisés dans le cadre d'un programme de gestion des acouphènes qui vise à soulager les patients souffrant d'acouphènes. La population visée comprend les adultes âgés de plus de 18 ans.

La technologie de traitement des acouphènes Multiflex cible essentiellement les professionnels de la santé auditive qui traitent des patients souffrant d'acouphènes ainsi que de troubles de l'ouïe classiques. L'adaptation de la technologie de traitement des acouphènes Multiflex doit être effectuée par un professionnel de la santé auditive participant à un programme de gestion des acouphènes.

DESCRIPTION DE L'APPAREIL

La technologie de traitement des acouphènes Multiflex est une fonction logicielle qui génère des sons programmés dans un appareil auditif. L'appareil auditif peut être utilisé dans l'un des trois modes d'emploi : comme appareil auditif, comme dispositif de traitement des acouphènes ou comme appareil auditif et dispositif de traitement des acouphènes.

Lorsqu'elle est activée, la technologie de traitement des acouphènes Multiflex génère des sons et permet au professionnel de la santé auditive d'élaborer et de programmer les réglages appropriés à une thérapie auditive adaptée aux besoins individuels du patient. La thérapie auditive doit être utilisée dans le cadre d'un programme de gestion des acouphènes visant à soulager les sujets souffrant d'acouphène.

La technologie de traitement des acouphènes Multiflex génère un signal de bruit blanc à large bande qui varie en fréquence et en amplitude. Ces caractéristiques peuvent être réglées par le professionnel de la santé auditive. Elles sont adaptées à la thérapie prescrite élaborée par le professionnel en fonction des besoins et du confort du patient.

Le patient peut contrôler d'une certaine manière l'intensité ou le volume du signal et devrait discuter de ce réglage, de son niveau de confort et du signal sonore avec le professionnel de la santé auditive.

AVERTISSEMENT DESTINÉ AUX AUDIOPROTHÉSISTES

Un audioprothésiste devrait conseiller aux utilisateurs éventuels de générateurs sonores de consulter promptement un médecin autorisé (de préférence un spécialiste de la santé auditive) avant d'utiliser un générateur sonore si, en s'informant, en observant ou en passant en revue toute autre information concernant l'utilisateur éventuel, l'audioprothésiste détermine que l'utilisateur éventuel souffre d'une des conditions suivantes :

i. Déformation congénitale ou traumatique visible de l'oreille.
ii. Épisode de drainage actif de l'oreille dans les 90 jours qui précèdent.
iii. Épisode de perte auditive soudaine ou à progression rapide dans les 90 jours qui précèdent.
iv. Étourdissement aigu ou chronique.
v. Apparition soudaine ou récente d'une perte auditive unilatérale dans les 90 jours qui précèdent.

ATTENTION : S'il est réglé au niveau de sortie maximale et porté pendant une période dépassant les recommandations formulées ci-dessous, l'exposition du patient à l'énergie acoustique a le potentiel de dépasser les limites d'exposition au bruit. Cet appareil est conçu pour une utilisation d'une durée maximale de seize (16) heures par jour lorsqu'il est réglé au niveau de sortie maximale.

Pour le patient

Un appareil conçu pour le traitement des acouphènes est un dispositif électronique qui génère un bruit d'une intensité et d'une largeur de bande suffisantes pour soulager les tintement dans les oreilles. Il peut aussi être utilisé comme aide pour entendre les sons ou les voix.

La technologie de traitement des acouphènes Multiflex est un outil qui sert à générer des sons. Il est recommandé d'utiliser cet outil de concert avec une thérapie appropriée ou un programme de gestion des acouphènes visant à traiter les patients souffrant d'acouphènes.

CONCEPTS ET AVANTAGES DU TRAITEMENT DES ACOUPHÈNES

La technologie de traitement des acouphènes Multiflex peut être utilisée dans le cadre d'un programme de traitement des acouphènes.

La technologie de traitement des acouphènes Multiflex émet un bruit blanc par le biais de l'appareil auditif.

La technologie de traitement des acouphènes Multiflex est programmée en fonction de votre perte auditive et de vos préférences; votre professionnel de la santé auditive peut ajuster les paramètres de la technologie de traitement des acouphènes Multiflex pour répondre à vos besoins.

La technologie de traitement des acouphènes Multiflex peut soulager temporairement vos acouphènes.

UNIQUEMENT SOUS ORDONNANCE

ATTENTION : Les lois fédérales limitent la vente de cet appareil à un médecin, un audiologiste ou autre audioprothésiste autorisé à vendre des appareils auditifs dans votre province, ou sous ordonnance d'un de ces derniers.

Tout appareil de traitement des acouphènes émettant des sons devrait être utilisé uniquement en suivant les conseils d'un audiologiste ou d'un audioprothésiste et en collaboration avec eux. Votre professionnel de la santé auditive posera un diagnostic et ajustera l'appareil d'une manière appropriée qui répondra à vos besoins et à vos exigences. Cela devrait inclure son utilisation dans le cadre d'un programme prescrit de traitement des acouphènes.

Votre professionnel de la santé auditive sera aussi en mesure d'offrir les services d'entretien appropriés. Il est important de suivre les conseils et les directives de votre professionnel de la santé auditive à cet effet.

AVERTISSEMENT : L'utilisation de tout appareil de traitement des acouphènes émettant des sons suscite potentiellement certaines préoccupations. Parmi elles figurent la possibilité d'aggraver les acouphènes, le changement possible de l'acuité auditive et l'irritation possible de la peau au point de contact avec l'appareil. La technologie de traitement des acouphènes Multiflex a été conçue pour minimiser ces risques. Vous devriez néanmoins cesser immédiatement d'utiliser l'appareil et consulter un médecin, un audiologiste ou un professionnel de la santé auditive si vous présentez ou observez une ou plusieurs des conditions notées ci-dessus et suivantes : étourdissements, nausées, céphalées ou palpitations cardiaques.

Comme pour tout dispositif, la mauvaise utilisation d'un appareil de traitement des acouphènes pourrait présenter des effets potentiellement dangereux. Il faut vous assurer d'éviter une utilisation non autorisée et de garder l'appareil hors de la portée des enfants et des animaux de compagnie.

ATTENTION : Si l'appareil est réglé au niveau de sortie maximale et porté pendant une période de temps dépassant les recommandations formulées ci-dessous, votre exposition à l'énergie acoustique a le potentiel de dépasser les limites d'exposition au bruit. Vous ne devriez pas utiliser votre appareil auditif pendant plus de seize (16) heures par jour s'il est réglé au niveau de sortie maximale ni utiliser votre appareil auditif si votre professionnel de la santé auditive l'a réglé à des niveaux qui dépassent vos normes de confort.

Avis important à l'intention des utilisateurs éventuels de générateurs sonores

Une bonne pratique de soins requiert qu'une personne affectée d'un acouphène subisse un examen médical par un médecin autorisé (de préférence un médecin spécialisé dans les maladies de l'oreille) avant d'acheter un générateur sonore. Les médecins autorisés spécialisés dans les maladies de l'oreille sont souvent appelés otolaryngologistes, otologiste ou otorhinolaryngologistes.

Le but de l'examen médical est de s'assurer que toutes les conditions médicalement traitables qui pourraient affecter les acouphènes sont identifiées et traitées avant l'utilisation d'un générateur sonore.

DONNÉES TECHNIQUES DES ACOUPHÈNES

La sortie maximale de la technologie de traitement des acouphènes Multiflex = 87 dBnps (typique) lorsque mesurée dans un coupleur 2 cc selon les normes ANSI S3.22 ou CEI 60118-7.

DESCRIPTION TECHNIQUE DE LA TECHNOLOGIE SANS FIL

Votre appareil auditif contient un émetteur-récepteur radio qui utilise la technologie sans fil Bluetooth® Low Energy (à faible consommation d'énergie) fonctionnant aux bandes de fréquence de 2,4 à 2,4835 GHz, dotées d'une puissance apparente rayonnée maximale de -6,9 dBm avec un type de modulation de transmission de 814KFXD. La section du récepteur de la radio a une largeur de bande de 1,5 MHz.

Ce modèle d'appareil auditif a réussi les essais d'émission et d'immunité suivants :

- CEI 60601-1-2 exigences concernant les émissions par rayonnement pour un appareil de groupe 1 classe B selon le CISPR 11.
- Immunité aux fréquences radioélectriques à un niveau de champ de 10 V/m entre 80 MHz et 2,7 GHz de même qu'à des niveaux de champ supérieurs des dispositifs de communication comme cela est indiqué dans le tableau 9 de la CEI 60601-1-2.
- Immunité aux champs magnétiques à fréquence industrielle à un niveau de champ de 30 A/m.
- Immunité à des niveaux ESD de décharge conduite de +/- 8 kV et de décharge d'air de +/-15 kV.

Par les présentes, Starkey® Hearing Technologies déclare que les produits énumérés ci-dessus sont conformes aux exigences essentielles et aux autres dispositions pertinentes de la directive 2014/53/UE. Une copie de la déclaration de conformité peut être obtenue aux adresses de la page suivante ou docs.starkeyhearingtechnologies.com.

AVIS POUR LES APPAREILS SANS FIL

ID de la FCC : EOA-24HALO2R312

ISDE : 6903A-24HALO2R312

ID de la FCC : EOA-24HALO2R13

ISDE : 6903A-24HALO2R13

AVIS DE LA FCC

Ce dispositif est conforme à la partie 15 des règlements de la FCC ainsi qu'aux cahiers des charges sur les normes radioélectriques relativement aux appareils exempts de licence de l'ISDE Canada. Son fonctionnement est assujetti aux deux conditions suivantes : (1) Cet appareil ne doit pas causer d'interférence nuisible, et (2) cet appareil doit accepter toute interférence reçue, y compris celles pouvant générer un fonctionnement indésirable.

REMARQUE : Le fabricant n'est responsable d'aucune interférence de radio ou de télévision qui pourrait se produire si des modifications non autorisées sont effectuées sur cet équipement. De telles modifications risquent d'annuler le droit de l'utilisateur à se servir de cet équipement.

Starkey Hearing Technologies
6700 Washington Ave. South
Eden Prairie, MN 55344 É.-U.

EC REP

Wm. F. Austin House, Bramhall Technology Park
Pepper Road, Hazel Grove, Stockport SK7 5BX
Royaume-Uni

Les déchets d'équipements électroniques doivent être manipulés en respectant les règlements locaux.

Consultez le manuel d'utilisation.

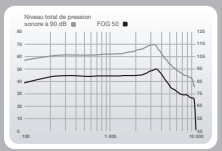
Starkey Labs Canada Co.
2476, chemin Argentia,
bureau 301 Mississauga
(Ontario) L5N 6M1

RIC 312

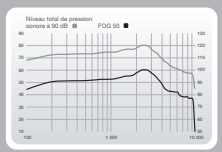
INTRA-CONDUIT

i2400 | i2000 | i1600

- **Matrices : 115/50, 120/60**
- **Taille de la pile : 312**



Courbes de niveau total de pression sonore à 90 dB (grise) et de gain maximal (noire) pour le RIC 312 à 115/50.

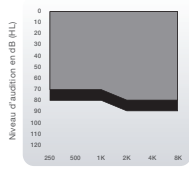


Courbes de niveau total de pression sonore à 90 dB (grise) et de gain maximal (noire) pour le RIC 312 à 120/60.

Fonctionnalités pour le patient

- Technologie de traitement des acouphènes
- Connectivité sans fil

Plage d'adaptation



Application TruLink

Télécommande TruLink

Programmeur TruLink

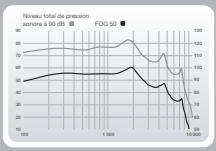
Mesure	Données de gain 50		Données de gain 60	
	Coupleur ANSI/IEC 2cc	Coupleur CEI OES	Coupleur ANSI/CEI 2cc	Coupleur CEI OES
Niveau total de pression sonore à 90 dB maximal (dBnps)	115	127	120	131
HFA du niveau total de pression sonore à 90 dB (dBnps)	109	S.O.	117	S.O.
RTF du niveau total de pression sonore à 90 dB (dBnps)	S.O.	119	S.O.	127
Gain maximal (dB)	50	63	60	71
Gain maximal du HFA (dB)	45	S.O.	56	S.O.
Gain maximal de la RTF (dB)	S.O.	55	S.O.	65
Gamme de fréquences (Hz)	< 100 à 9 600	< 100 à 9 600	< 100 à 9 200	< 100 à 9 600
Fréquence du test de référence (kHz)	S.O.	1,6	S.O.	1,6
Fréquences HFA (kHz)	1,0/1,6/2,5	S.O.	1,0/1,6/2,5	S.O.
Gain du test de référence (dB)	32	44	40	52
Bruit d'entrée équivalent (dB)	26	26	26	26
Distorsion harmonique				
500 Hz (%)	< 3	< 3	< 3	< 3
800 Hz (%)	< 3	< 3	< 3	< 3
1 600 Hz (%)	< 3	< 3	< 3	< 3
Sensibilité de la bobine d'induction				
HFA SPL/ITS (ANSI) (dBnps)	S.O.	S.O.	S.O.	S.O.
MASL (IEC) (dBnps)	S.O.	S.O.	S.O.	S.O.
Intensité de la pile ANSI/IEC (mA)	1,7*	1,5*	1,9*	1,7*
Intensité au point mort (mA)	1,4*	1,4*	1,5*	1,5*
Estimation de la durée utile de la pile pour des journées de 16 heures				
312 zinc-air (jours)	6 à 8*	6 à 8*	5 à 7*	5 à 7*
Stimulus de traitement des acouphènes				
Valeur quadratique moyenne maximale de sortie (dBnps)	87		87	
Valeur quadratique moyenne pondérée du niveau de sortie (dBnps)	87		87	
Sortie de bande d'octave 1/3 maximal (dBnps)	87		87	

RIC 312 AP

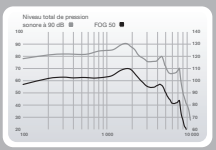
INTRA-CONDUIT PUISSANCE ABSOLUE

i2400 | i2000 | i1600

- **Matrices : 123/60, 130/70**
- **Taille de la pile : 312**



Courbes de niveau total de pression sonore à 90 dB (grise) et de gain maximal (noire) pour le RIC 312 AP à 123/60.

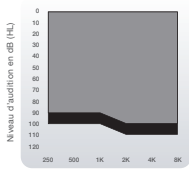


Courbes de niveau total de pression sonore à 90 dB (grise) et de gain maximal (noire) pour le RIC 312 AP à 130/70.

Fonctionnalités pour le patient

- Technologie de traitement des acouphènes
- Connectivité sans fil

Plage d'adaptation



RIC 312 AP 60 RIC 312 AP 70

Application TruLink

Télécommande TruLink

Programmeur TruLink

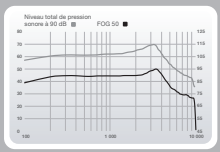
Mesure	Données de gain 60 AP		Données de gain 70 AP	
	Coupleur ANSI/IEC 2cc	Coupleur CEI OES	Coupleur ANSI/CEI 2cc	Coupleur CEI OES
Niveau total de pression sonore à 90 dB maximal (dBnps)	123	133	130	140
HFA du niveau total de pression sonore à 90 dB (dBnps)	117	S.O.	124	S.O.
RTF du niveau total de pression sonore à 90 dB (dBnps)	S.O.	130	S.O.	139
Gain maximal (dB)	60	70	70	81
Gain maximal du HFA (dB)	54	S.O.	65	S.O.
Gain maximal de la RTF (dB)	S.O.	66	S.O.	78
Gamme de fréquences (Hz)	< 100 à 5 500	< 100 à 5 700	< 100 à 5 800	< 100 à 5 700
Fréquence du test de référence (kHz)	S.O.	1,6	S.O.	1,6
Fréquences HFA (kHz)	1,0/1,6/2,5	S.O.	1,0/1,6/2,5	S.O.
Gain du test de référence (dB)	40	55	47	64
Bruit d'entrée équivalent (dB)	26	26	26	26
Distorsion harmonique				
500 Hz (%)	< 3	< 3	< 3	< 3
800 Hz (%)	< 3	< 3	< 3	< 3
1 600 Hz (%)	< 3	< 3	< 3	< 3
Sensibilité de la bobine d'induction				
HFA SPL/ITS (ANSI) (dBnps)	S.O.	S.O.	S.O.	S.O.
MASL (IEC) (dBnps)	S.O.	S.O.	S.O.	S.O.
Intensité de la pile ANSI/IEC (mA)	1,4*	1,4*	1,9*	1,5*
Intensité au point mort (mA)	1,4*	1,3*	1,5*	1,4*
Estimation de la durée utile de la pile pour des journées de 16 heures				
312 zinc-air (jours)	6 à 8*	6 à 8*	5 à 7*	5 à 7*
Stimulus de traitement des acouphènes				
Valeur quadratique moyenne maximale de sortie (dBnps)	87		87	
Valeur quadratique moyenne pondérée du niveau de sortie (dBnps)	87		87	
Sortie de bande d'octave 1/3 maximal (dBnps)	87		87	

RIC 13

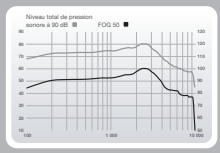
INTRA-CONDUIT

i2400 | i2000 | i1600

- **Matrices : 115/50, 120/60**
- **Taille de la pile : 13**



Courbes de niveau total de pression sonore à 90 dB (grise) et de gain maximal (noire) pour le RIC 13 à 115/50.

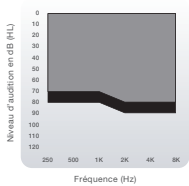


Courbes de niveau total de pression sonore à 90 dB (grise) et de gain maximal (noire) pour le RIC 13 à 120/60.

Fonctionnalités pour le patient

- Technologie de traitement des acouphènes
- Connectivité sans fil
- Phonocapteur

Plage d'adaptation



Application TruLink

Télécommande TruLink

Programmeur TruLink

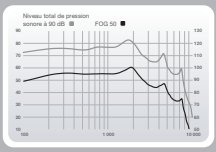
Mesure	Données de gain 50		Données de gain 60	
	Coupleur ANSI/IEC 2cc	Coupleur CEI OES	Coupleur ANSI/CEI 2cc	Coupleur CEI OES
Niveau total de pression sonore à 90 dB maximal (dBnps)	115	127	120	131
HFA du niveau total de pression sonore à 90 dB (dBnps)	109	S.O.	117	S.O.
RTF du niveau total de pression sonore à 90 dB (dBnps)	S.O.	119	S.O.	127
Gain maximal (dB)	50	63	60	71
Gain maximal du HFA (dB)	45	S.O.	56	S.O.
Gain maximal de la RTF (dB)	S.O.	55	S.O.	65
Gamme de fréquences (Hz)	< 100 à 9 600	< 100 à 9 600	< 100 à 9 200	< 100 à 9 600
Fréquence du test de référence (kHz)	S.O.	1,6	S.O.	1,6
Fréquences HFA (kHz)	1,0/1,6/2,5	S.O.	1,0/1,6/2,5	S.O.
Gain du test de référence (dB)	32	44	40	52
Bruit d'entrée équivalent (dB)	26	26	26	26
Distorsion harmonique				
500 Hz (%)	< 3	< 3	< 3	< 3
800 Hz (%)	< 3	< 3	< 3	< 3
1 600 Hz (%)	< 3	< 3	< 3	< 3
Sensibilité de la bobine d'induction				
HFA SPL/ITS (ANSI) (dBnps)	92	S.O.	100	S.O.
MASL (IEC) (dBnps)	S.O.	85	S.O.	95
Intensité de la pile ANSI/IEC (mA)	1,9*	1,9*	2,0*	2,0*
Intensité au point mort (mA)	1,6*	1,6*	1,8*	1,8*
Estimation de la durée utile de la pile pour des journées de 16 heures				
13 zinc-air (jours)	7 à 11*	7 à 11*	6 à 10*	6 à 10*
Stimulus de traitement des acouphènes				
Valeur quadratique moyenne maximale de sortie (dBnps)	87		87	
Valeur quadratique moyenne pondérée du niveau de sortie (dBnps)	87		87	
Sortie de bande d'octave 1/3 maximal (dBnps)	87		87	

RIC 13 AP

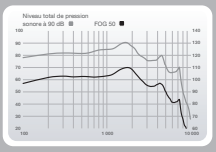
INTRA-CONDUIT PUISSANCE ABSOLUE

i2400 | i2000 | i1600

- **Matrices : 123/60, 130/70**
- **Taille de la pile : 13**



Courbes de niveau total de pression sonore à 90 dB (grise) et de gain maximal (noire) pour le RIC 13 AP à 123/60.

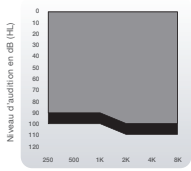


Courbes de niveau total de pression sonore à 90 dB (grise) et de gain maximal (noire) pour le RIC 13 AP à 130/70.

Fonctionnalités pour le patient

- Technologie de traitement des acouphènes
- Connectivité sans fil
- Phonocapteur

Plage d'adaptation



RIC 13 AP 60 RIC 13 AP 70

Application TruLink

Télécommande TruLink

Programmeur TruLink

Mesure	Données de gain 60 AP		Données de gain 70 AP	
	Coupleur ANSI/IEC 2cc	Coupleur CEI OES	Coupleur ANSI/CEI 2cc	Coupleur CEI OES
Niveau total de pression sonore à 90 dB maximal (dBnps)	123	133	130	140
HFA du niveau total de pression sonore à 90 dB (dBnps)	117	S.O.	124	S.O.
RTF du niveau total de pression sonore à 90 dB (dBnps)	S.O.	130	S.O.	139
Gain maximal (dB)	60	70	70	81
Gain maximal du HFA (dB)	54	S.O.	65	S.O.
Gain maximal de la RTF (dB)	S.O.	66	S.O.	78
Gamme de fréquences (Hz)	< 100 à 5 500	< 100 à 5 700	< 100 à 5 800	< 100 à 5 700
Fréquence du test de référence (kHz)	S.O.	1,6	S.O.	1,6
Fréquences HFA (kHz)	1,0/1,6/2,5	S.O.	1,0/1,6/2,5	S.O.
Gain du test de référence (dB)	40	55	47	64
Bruit d'entrée équivalent (dB)	26	26	26	26
Distorsion harmonique				
500 Hz (%)	< 3	< 3	< 3	< 3
800 Hz (%)	< 3	< 3	< 3	< 3
1 600 Hz (%)	< 3	< 3	< 3	< 3
Sensibilité de la bobine d'induction				
HFA SPL/ITS (ANSI) (dBnps)	S.O.	S.O.	S.O.	S.O.
MASL (IEC) (dBnps)	S.O.	S.O.	S.O.	S.O.
Intensité de la pile ANSI/IEC (mA)	1,4*	1,4*	1,9*	1,5*
Intensité au point mort (mA)	1,4*	1,3*	1,5*	1,4*
Estimation de la durée utile estimée de la pile pour des journées de 16 heures				
13 zinc-air (jours)	6 à 8*	6 à 8*	5 à 7*	5 à 7*
Stimulus de traitement des acouphènes				
Valeur quadratique moyenne maximale de sortie (dBnps)	87		87	
Valeur quadratique moyenne pondérée du niveau de sortie (dBnps)	87		87	
Sortie de bande d'octave 1/3 maximal (dBnps)	87		87	

L'utilisation de l'identification « Conçu pour Apple » signifie qu'un accessoire a été conçu pour être connecté expressément au(x) produit(s) Apple désigné dans l'identification et a été certifié par le développeur comme étant conforme aux normes de performance d'Apple. Apple n'est pas responsable du fonctionnement de cet appareil ou de sa conformité aux normes réglementaires et de sécurité.

Apple, le logo Apple, iPhone, iPad, iPod touch, Apple Watch et App Store sont des marques de commerce d'Apple Inc., enregistrées aux États-Unis et dans d'autres pays. App Store est une marque de service d'Apple Inc.

© 2018 Starkey Hearing Technologies. Tous droits réservés.
86135-056 4/18 BKLT2989-00-FR-XX-CN